

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Robert der Teufel

Meyerbeer, Giacomo

Berlin [u.a.], 1831

A. Scène & cavatine. Récitatif

[urn:nbn:de:bsz:31-235250](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-235250)

ROBERT. *Recitatif.*

Wie der magische Zweig der zu ihm sich neigt seine Kraft über sie im Augen-
Du magique rameau qui se baisse sur eux l'invisible pouvoir vient de ter-

PIANO

Recitatif.

Allegro agitato.

- blicke zeigt! Dein Rufen stolze Braut, wird nun niemand mehr hören!
- mer l'oeil! - ta voix fière beauté ne peut être entendue!

All^o agitato.

Müsst ich dich hier, wohin mich Zauber-
De ces lieux où me guide un as - - - ceu -

Recit

- macht geführt, mir rauben, ob du dich widersetzt, sträubst, flehst doch reiß ich
- dant la - tel dus - sé - je te ra - vir mena - çante é - per - due! tu me sui -

Recit:

Andante. Recit:

dich, reiß ich dich fort, nun ungerührt! Doch nein, du folgst mir sanft! Näher denn! Näher ihr!
- vas, tu me sui - vas loind'un - - - Mais non, tu vas ce - der! Ap - prochs! Approchs!

Andante. Recit:

1674

Poco Andante.

CAVATINETTA.

519

dim (stets sehr sanft. / tres doux toujours.)

Ha! wie sie schön ist! wie sie schön ist! Ruhiger Schlüner
 Ah! quelle est belle! quelle est belle! Ce paisible som-

pp

Poco Andante.

leht noch höhere Reize ihr! Unschuld gewahrt ihr die edelste Zier,
 - meil - - le calme de ses sens! Pré - te un charme, un charme plus doux,

die zum Engel sie weiht, die sie zum Engel weiht! Ha! wie so schön!
 ses traits in - nocents, à ses traits in - nocents! Quelle est belle!

dim

cres

All^o agitato.

Wie sie schön ist!
 quelle est belle!

loco

p

All^o agitato.

Doch jet. zo fort! Es ist Zeit! I - sa -
 Mais hâ - tous nous! Il le faut! I - sa -

f

Ped.

- bel - le! I - sa - bel - le! für dich lös' ich den
 - bel - le! I - sa - bel - le! pour toi je romps le

ff rf

Ped.

Zau - ber, der je - ner Sin - ne hält! Wo bin
 char - me où sont plongés leurs sens! Oh suis -

ISABELLE (troussant) Recit:

rf ff

Recit:

ich? Und welche Stimme ruft mich?
 - je? Et quel - le voix m'a - pel - le?

Presto. Recit: Presto.

Presto. p f p

Welch betäubender Schlaf der die Sinne behält? Was seh ich? Ist es nur neue
 Quel sommeil étouffant a fermé tous les yeux? Que vois je? Est ce une erreur nou -

Recit: (sich nach und nach erhörend) (s'animant peu à peu)

Recit: (pressent peu à peu)

Täuschung? Wie? Hier! Robert! Ro - bert! O Schöpfer der Welt!
 - sel - le? Quoi! Quoi! Robert Ro - bert! Robert en ces lieux!

(pressant beaucoup) ff

(pressent beaucoup) p